

5226

**OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

**PERSONAL INFORMATION**NAME: TERANISHI ChutaroHOME ADDRESS: 410 Alexander St., Vancouver, B. C.REGISTRATION NUMBER 01768 SEX: Male AGE: 44OCCUPATION: Labourer, Woodfibre Pulp & Paper Co., Woodfibre, B. C.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Woodfibre Pulp & Paper Co., Woodfibre, B. C.MARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: Yaeko 6/27ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: 410 Alexander St., Vancouver, B. C.NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Fusayo (F) 13 Ichiro (M) 12Kiyomi (F) 10 Fujiko (F) 9ADDRESS OF CHILDREN: 410 Alexander St., Vancouver, B. C.AGE OF CHILDREN: as above**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION: None2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: /3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) /4. TAXES (Amount and where payable) /5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) /6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) /

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: \_\_\_\_\_
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: \_\_\_\_\_
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 410 Alexander St., Vancouver B. C.  
2 rooms in a large wooden frame dwelling.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: C. Inaba, Strawberry Hill, B. C.  
Name & details unknown.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: \$12.00 per month  
Paid up to date.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: None
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid): None
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: None
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:  
To be left with C. Inaba, Strawberry Hill, B. C. : kitchen utensils,  
beds, chairs, bureau, stoves, carpets, etc.
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS  
None
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY None
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF  
OTHERS: None
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) None
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)  
Nine \$8.00 War Savings Stamps, in owner's possession.
8. BANK ACCOUNTS: None
9. LIFE INSURANCE Sun Life Assurance Vancouver Tranch. \$1500.00  
Beneficiary, wife, Yaeko Policy in owner's possession.
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: None
11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: None
2. TRADE DEBTS: None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 18th day of April 1942.

(Signature) W. Williams

W. Williams  
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

R E P O R T  
ON EVACUATED JAPANESE PROPERTY

File No. 5226

MUNICIPALITY: Delta.

Date: May 13th. 1942.

NAME: TERANISHI. Chutaro,

REGISTRATION NO. 01768

ADDRESS: 410 Alexander St. Vancouver, B.C. Formerly 1369 Bailey Road, off  
Scott Road, New Westminster.

PROPERTY: None.

ACREAGE:

KIND OF CROPS:

APPROXIMATE ACREAGE OF EACH:

HOUSE: VACANT:

OCCUPIED

DESCRIPTION

ROOF:

SIZE:

NO. OF ROOMS

CONDITION:

OTHER BUILDINGS:

NAME OF LESSEE OR RENTOR:

TERMS:

WATER:

ON:

OFF:

LIGHT:

ON:

OFF:

REMARKS: Moved to 1369 Bailey Road from Woodfibre, B.C.

INVENTORY OF CHATTELS LEFT ON PROPERTY  
With C. Inaba, at 1369 Bailey Road, the following:

- 1 Bed & Spring.
- 1 Sanitary couch.
- 5 Chairs.
- 1 Heater.

Signed:

I. C. Bardwell

9620  
4942  
6919

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date July 12, 1943

Our File No. 5226

Full Name TERANISHI, Chutaro  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 01768

Male - Female  
(check)

Age Aug 31, 1897

Former Address 410 Alexander St., Vancouver

Date Evacuated April 25/42 Naturalized - Canadian-Born - National  
(check)

Present Address 7111 - 64 St. Burnaby  
Emerson, Manitoba

Married - Single  
(check)

Name of Wife Yoko #81767

Name of Husband -

Name of Mother (Japan) Name of Father (Japan)

Names of Children under 16 see over

Requested by L Registered with Custodian (Yes or No)

Additional Information Labourer

\* Married twice - Naomi only child born to  
2nd wife. First wife's maiden name SHIRAI, Naomi  
2nd " " SHIRAI, Yoko  
both these women are sisters.

Fujiko - mar 25/33  
Kiyomi - jan 26/1932  
Ichiro - Sept 16/30  
Susayo - Aug 11/29.  
\* Naomi - see first page - is adopted  
by TERANISHI, Tomekichi #02788, Kaslo, B.C.  
Foster-mother, Nao TERANISHI #0279.

MEMORANDUM

File No. 5226, 4942, 8619

January 11th, 1945

To: Mr. R.M. Anderson

From: Mr. Iverson

Re: TERANISHI, Chitara  
INABA, Y. & C.  
1369 Bailey Road, Surrey.

The first named Japanese declared the following few articles as being left with C. Inaba at 1369 Bailey Road. When removing the balance of effects from this place will you kindly try and identify the following:

- 1 bed & spring
- Sanitary couch
- 5 Chairs
- 1 Heater

Which belong to Teranishi.

In this connection, we note that some effects have been removed and sold, but according to our file there is a large quantity of effects still remaining besides 1500<sup>+</sup> of lumber. (List attached)

The tenant is/was Valentine Buller, who at the time of Inaba's evacuation purchased the Electric Brooder stove and a few other things for \$102.50.

There is an additional list of chattels made by Mr. Carlson and yourself on file, also a sketch of where the effects are stored. (This is the place where Mr. Page of B. & K. was administering the hen flock.)

RJI:LM

File No. 5226

April 5, 1943

CLAIMS DEPARTMENT

Chutaro TERANISHI.....Reg. No. 01768

CREDITORS

Matsu TANAKA.....\$32.32 (Awaiting date)

M. Ehisuzaki & Company..... \$1.60 (Denied)

Two letters.

Believe debt of Matsu Tanaka either outlawed by age or  
incorrectly filed.

Creditors informed.

*[Handwritten signature]*

C L A I M

File No. 5226

DATE

1940

CREDITOR

Matsu TANAKA

DEBTOR

Chutaro TERANISHI

AMOUNT OWING

\$32.32

AGENT

ORIGINAL FILE

Feb. 3, 1942.

9081A

J. Hale

C L A I M

File No. 5226  
14

DATE

22nd December, 1942.

CREDITOR

M. EBISUZAKI & CO.

DEBTOR

C. TERANISHI,

Woodfibre, B.C.

AMOUNT OWING

\$1.60

AGENT

ORIGINAL FILE

Internee No.170

January, 1943.

M.A.

5226

February 6th, 1943.

Mr. Chutaro TERANISHI,  
Reg. No. 01768,  
c/o O. & A. Gruenke,  
Emerson, Manitoba.

Sir:

Matsu TANAKA \$32.32

M. EBISUZAKI & Co. \$ 1.60



MS/EM  
Form #97

|                  |             |
|------------------|-------------|
| VACATION SECTION |             |
| Rec'd            | MAR 29 1943 |
| File No.         | 5226        |
| Ans.             |             |
| Referred         | Realista    |

C. Teranishi  
% O.A. Gruenke  
Box. 26  
Emerson. man

Dear Sir

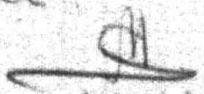
I receive your letter yesterday.  
I can not write English so well.  
Maybe you understand my language  
very hard. But Please excuse me.  
about twenty years ago. Matsu Tanaka.  
Contract. Bella Bella. Cannery. for  
fishing and we work to him.  
But this year fish is very poor.  
we can not pay to Board. (EAT)  
after finish fishing we come  
back to Steveston, and I work  
to Matsu Tanaka about 10 days  
for no wages, that for clear my  
account. after twenty year Tanaka.  
said nothing, and I think I  
have not account to him.  
But If you want paid for this  
account, I can't say nothing about.  
But now my family is very hard  
time to pay.  
Please kindly wait to after  
harvest.

and one other Ebisuzaki Store  
account, I Paid already to his  
Salesman, (Name Shiraishi) at  
woodfibre.

Yours truly  
C. Teranishi

Miss Stevenson

Please get Tanaka to give  
all the data in connection  
with his claim. If Teranishi  
data correct, advise creditor &  
Debit no further action by  
Custodian

  
J. H. H. B.

Int. 170 & 5226  
Your file No. 295-143

April 5, 1943.

Messrs. M. Ebisuzaki & Company,  
c/o Messrs. P. S. Ross & Sons,  
411 Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Chutaro TERANISHI

We have received a letter from the above mentioned in which he claims to have paid your account in the amount of \$1.60 to one of the salesmen named Shiraishi at Woodfibre.

Yours truly,

A. McAlister,  
Claims Department.

MS:NA

5226 & 9081/A

April 5th, 1943.

Mr. Matsu TANAKA,  
Registration No. 05503,  
Sunnyside Ranch,  
Grand Forks, B. C.

Dear Sir:

Re: Mr. Chutaro TERANISHI

We have received a letter from the above named  
regarding your claim against him, amounting to \$32.32.

In order that we can deal with your claim we will  
require you to supply us with the date on which this debt  
was incurred, and the dates of any payments which have been  
made in the interval.

Please give the matter of a reply to this letter  
your very early attention.

Yours truly,

A. McAlister,  
Claims Department.

AMCA:ND